



PT Manual de instruções páginas 1 a 4
Original

Conteúdo

1 Sobre este documento

1.1 Função	1
1.2 A quem é dirigido: pessoal técnico especializado	1
1.3 Símbolos utilizados	1
1.4 Indicações gerais de segurança	1
1.5 Advertência contra utilização incorreta	1
1.6 Isenção de responsabilidade	1

2 Descrição do produto

2.1 Código do modelo	2
2.2 Versões especiais	2
2.3 Descrição e utilização	2

3 Montagem

3.1 Instruções gerais de montagem	2
3.2 Dimensões	2
3.3 Desbloqueio de fuga em emergência com sistema de cabo de tração Schmersal	2
3.4 Sequência das etapas de trabalho	3

4 Anexo

4.1 Lista de verificação para a colocação em funcionamento	4
--	---

1. Sobre este documento

1.1 Função

O presente manual de instruções fornece as informações necessárias para a montagem, a colocação em funcionamento, a operação segura e a desmontagem do dispositivo. O manual de instruções deve ser mantido sempre em estado legível e guardado em local acessível.

1.2 A quem é dirigido: pessoal técnico especializado

Todos os procedimentos descritos neste manual devem ser executados apenas por pessoal formado e autorizado pelo utilizador do equipamento.

Instale e coloque o dispositivo em funcionamento apenas depois de ter lido e entendido o manual de instruções, bem como de se ter familiarizado com as normas de segurança no trabalho e prevenção de acidentes.

A seleção e montagem dos dispositivos, bem como a sua integração na técnica de comando, são vinculados a um conhecimento qualificado da legislação pertinente e requisitos normativos do fabricante da máquina.

1.3 Símbolos utilizados



Informação, dica, nota:

Este símbolo identifica informações adicionais úteis.



Cuidado: A não observação deste aviso de advertência pode causar avarias ou funcionamento incorreto.

Advertência: A não observação deste aviso de advertência pode causar danos pessoais e/ou danos na máquina.

1.4 Indicações gerais de segurança

Devem ser observadas as indicações de segurança do manual de instruções bem como as normas nacionais específicas de instalação, segurança e prevenção de acidentes.



Outras informações técnicas podem ser consultadas nos catálogos da Schmersal ou nos catálogos online na Internet em products.schmersal.com.

Todas as informações são fornecidas sem garantia. Reservado o direito de alterações conforme o desenvolvimento tecnológico.

Observando-se as indicações de segurança, bem como as instruções de montagem, colocação em funcionamento, operação e manutenção, não são conhecidos riscos residuais.

1.5 Advertência contra utilização incorreta



A utilização tecnicamente incorreta ou manipulações no dispositivo podem ocasionar a ocorrência de perigos para pessoas ou danos em partes da máquina ou equipamento. Favor observar também as respetivas indicações relacionadas na norma ISO 14119.

1.6 Isenção de responsabilidade

Não assumimos nenhuma responsabilidade por danos e falhas operacionais causadas por erros de montagem ou devido à não observação deste manual de instruções. Também não assumimos nenhuma responsabilidade adicional por danos causados pela utilização de peças sobressalentes ou acessórios não homologados pelo fabricante.

Por motivo de segurança não são permitidas quaisquer reparações, alterações ou modificações efetuadas por conta própria, nestes casos o fabricante exime-se da responsabilidade pelos danos resultantes.

2. Descrição do produto

2.1 Código do modelo
Este manual de instruções é válido para os seguintes modelos:

Table with 3 columns: N° (1, 2), Opção (L, R, P0), and Descrição (Direção de aproximação da esquerda, Direção de aproximação da direita sem desbloqueio de fuga em emergência, com desbloqueio de fuga em emergência).

Information icons and text: Os atuadores AZ/AZM 200-B1... estão previstos exclusivamente para a combinação com o aparelho básico das séries AZ/AZM 200. Os atuadores AZ/AZM201-B1... estão previstos exclusivamente para a combinação com o aparelho básico das séries AZ/AZM201. Warning icon: Apenas com a execução correta das modificações descritas neste manual de instruções está assegurada a função de segurança do sistema completo e, portanto, é mantida a conformidade relativamente à Diretiva de Máquinas.

2.2 Versões especiais
Para as versões especiais que não estão listadas no código de modelo no item 2.1 as especificações anteriores e seguintes aplicam-se de forma análoga, desde que sejam coincidentes com a versão de série.

2.3 Descrição e utilização
O atuador AZ/AZM 200-B1 ou AZ/AZM201-B1 é utilizado preferencialmente em dispositivos de segurança deslocáveis.

O atuador com desbloqueio de fuga em emergência AZ/AZM 200-B1-...P0 ou AZ/AZM201-B1-...P0 é apropriado apenas para os encravamentos de segurança AZM 200 ou AZM201 em montagem encoberta.

Desbloqueio de emergência de fuga P0
No atuador com desbloqueio de emergência de fuga AZ/AZM 200-B1-...P0 ou AZ/AZM 201-B1-...P0, ao puxar a lingueta de desbloqueio de fuga em emergência na direção da seta (ver figura) o AZM 200 / AZM201 é desbloqueado e o dispositivo de proteção pode ser aberto. Através do fechamento do dispositivo de proteção, este é novamente bloqueado. Deve ser assegurada a reposição independente, tensionada com mola do mecanismo de bloqueio montado pelo instalador.

Folga da unidade de atuador

Clearance specifications: X = ± 1,5 mm, Y = ± 5,0 mm, Z = ± 1,0 mm. Diagram showing the actuator unit with coordinate axes X, Y, and Z.

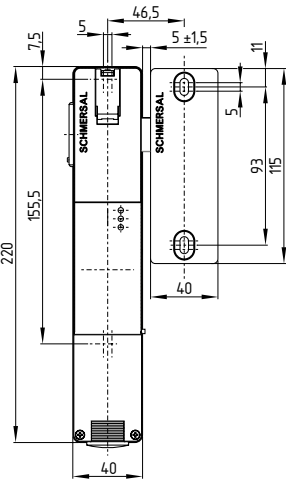
3. Montagem

3.1 Instruções gerais de montagem

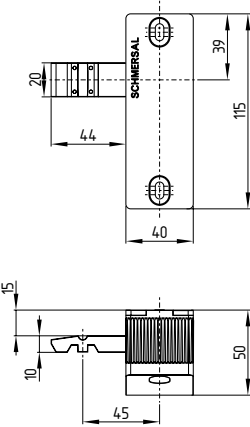
Warning icon: A montagem pode ser realizada apenas por pessoal técnico autorizado.

O atuador AZ/AZM 200-B1 ou AZ/AZM201-B1 está apoiado sobre uma mola. O curso da mola mede no máx. 5 mm. A distância entre o flange do atuador e o invólucro do comutador deve medir 5 ± 1,5 mm com o atuador introduzido.

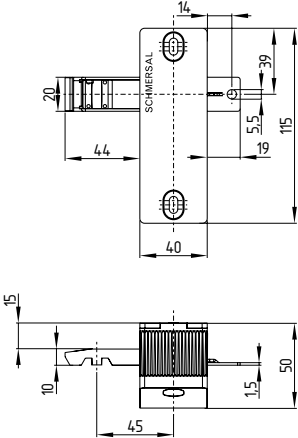
3.2 Dimensões
Todas as medidas em mm.



Atuador
AZ/AZM 200-B1
AZ/AZM201-B1



Atuador com desbloqueio de fuga em emergência
AZ/AZM 200-B1-...P0
AZ/AZM201-B1-...P0



3.3 Desbloqueio de fuga em emergência com sistema de cabo de tração Schmersal
Fixar o mosquetão snap na lingueta do desbloqueio de fuga em emergência. A partir de 2 metros de comprimento de cabo de tração recomenda-se, no mínimo 2 parafusos com olhal e eventualmente polias de desvio.

Acessórios do sistema de cabo de tração Schmersal

Table with 3 columns: Designação, Código de encomenda, and additional details for accessories like Mosquetão snap, Cabo de tração, Parafuso com olhal, and Polia de desvio.

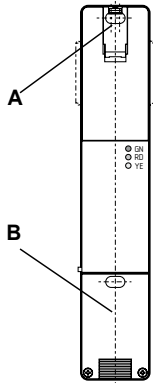
3.4 Sequência das etapas de trabalho

Etapa 1

- Desparafusar a tampa **B** do compartimento de ligação e abrir a aba **A** do desbloqueio auxiliar

Atenção

- Atuação do desbloqueio auxiliar com a chave triangular (escopo do fornecimento do dispositivo interruptor de segurança AZ/AZM)

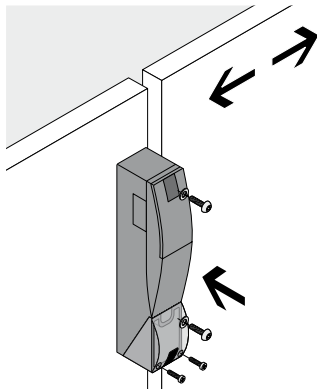


Etapa 2

- Montar o invólucro do dispositivo interruptor de segurança AZ/AZM de modo alinhado ao caixilho da porta

Atenção

- Parafusos DIN 912-M6
- Binários de aperto máx. para solenóide de segurança = 8 Nm, Parafuso da tampa = 0,7...1 Nm (Torx T10)
- Espessura da parede do dispositivo 19 mm
- Anilhas DIN 125-6,4 (escopo do fornecimento do dispositivo interruptor de segurança AZ/AZM)
- em caso de aplicações com alto nível de vibração, observar o travamento adequado dos parafusos

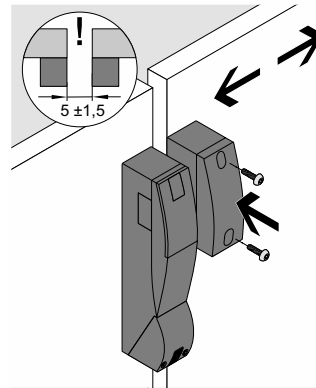


Etapa 3

- Montar o atuador no caixilho da porta

Atenção

- O atuador com desbloqueio de emergência de fuga AZ/AZM 200-B1-...P0 e AZ/AZM201-B1-...- pode ser montado apenas de modo encoberto!
- Aresta superior do interruptor ou solenóide de segurança alinhada com a aresta superior do atuador
- Distância entre o interruptor ou solenóide de segurança e o atuador $5 \pm 1,5$ mm
- Parafusos DIN 912-M6
- Espessura da parede do dispositivo 8 mm
- Binários de aperto máx. 8 Nm
- em caso de aplicações com alto nível de vibração, observar o travamento adequado dos parafusos



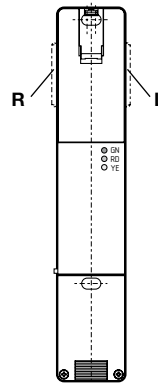
Etapa 4

- Engatar a tampa de proteção contra poeira no lado não utilizado

Atenção

R = Direção de aproximação da direita

L = Direção de aproximação da esquerda

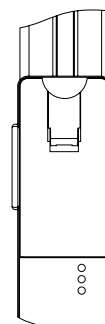


Etapa 5

- Proteger a aba com lacre

Atenção

- Após a colocação em funcionamento, o desbloqueio auxiliar deve ser protegido através de colagem do lacre fornecido.



4. Anexo

4.1 Lista de verificação para a colocação em funcionamento



Lista de verificação

Colocação em funcionamento e manutenção

Verificação do sistema de maçaneta de porta de segurança AZM 200 ou AZ/AZM 201
No âmbito da colocação em funcionamento e das manutenções regulares da máquina, o sistema de maçaneta de porta de segurança, formado pelo dispositivo interruptor de segurança AZ/AZM 200 ou AZ/AZM201, a respetiva unidade de atuador e o desbloqueio de fuga em emergência devem ser verificados por um técnico especializado quanto aos seguintes itens:

1. Fixação

Todos os parafusos de fixação estão presentes e foram apertados conforme os binários de aperto especificados.

☐

2. Distância:

A distância de 5 + 1,5 mm entre o dispositivo interruptor de segurança AZ/AZM 200 ou AZ/AZM201 e a unidade de atuador foi mantida.

☐

3. Tampa de proteção contra poeira:

Verificar o assento firme da tampa de proteção contra poeira

☐

4. Teste de funcionamento

A liberação no circuito de segurança é concedida somente enquanto a unidade de atuador se encontra dentro do solenóide de segurança e está bloqueada.

☐

LED	Estado
Verde	Tensão de operação
amarelo	Atuador introduzido
intermitente	(e bloqueado no AZM 200 ou AZM201)
amarelo	Atuador introduzido e não bloqueado (apenas no AZM 200 ou AZM201)
Vermelho	Erro

5. Aba de cobertura do desbloqueio auxiliar:

A aba de cobertura está lacrada. (apenas no AZM 200 ou AZM201)

☐

Data / Assinatura

